طریق حق

۱۲۹۹

{ سکزنجی سنه نومرو ۲۴۷۳ فی ٤ رجب سنه ۱۳۰۸ — فی ۱ شباط روی‌سنه ۱۳۰۶ و فی ۱۳ شباط افرنجی سنه ۱۸۹۱ روز قاسم ایام ۹۹ }

شرائط اشترا واعلان :

سنه‌لکی مجیدیه یکرمی غروش حسابیله ۱۶۰ التی آیلغی ۸۵ اوچ آیلغی ٤۵ پوسته اجرتك سنه‌لکی ۹۰ غروشدر — برنسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

بر دفعه‌لق اعلانات اون بش غروش آلنور . بوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

مطبعه ومحل اداره‌سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

بر هفته‌دن زیاده کونی یکمش نومرونك بر نسخه‌سی بش غروشدر .

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالاته واغراض وشخصیاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌لرمز دائما کشاده‌در . اوراق ومحررات وارده‌نك تأخر وعدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولیه‌جکی کبی درج اولنمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی دخی قطعیاً مسموع ومقبول اولهمز

دونکی نسخه‌مزده درج صحیفهٔ تفخیم وتعظیم فلنش اولدیغی وجهله دون کیجه لیلهٔ عمیمهٔ‌المیمهٔ رغائبه مصادف شب معلا اولمق حسیبله دارالخلافة‌العلیه‌نك هرطرفنده کائن جوامع ومساجد شریفه مناره‌لری قنادیل ثریا مثیل ایله تزیین فلنمش اولدیغی وهر بر جامع ومسجددده وبالعموم تکایا وزوایاده جماعت کبرای موحدین تابصباح ایفای عبادات وطاعات واجرای تهلیلات ایلیه‌رك هر بریده افزایش عمر وعافیت وتوافر شان وشوکت حضرت خلافتپناهی رفع قبولکاه خدا وجله‌جه احراز فیوضات بی‌انتها قلنمش اولدیغی کبی بوکون دنی منصوب ومعزول وکلای فخام ، وزرای عظام وعلمای ذوی‌الاحترام حضراتی ایفای وجائب تبریك وتهنیت ایچون سرای معلای حضرت ظل‌الهی‌یه هرزمت ایدرك رخسای زمین عبودیت اولمه‌جقدر .

اجمال احوال

آتیه‌دن التان خبرلر ، کوچك پاسقالیا بورطه‌لری مناسبتیله تعطیل مذاکرات التش اولان مجلس مبعوثانك تکرار انعقاد التکه باشلامش اولدیغنی مبیندر .

مدت تعطیل اثناسنده موسیو دلی یانی قابیله‌سنك چکمکی اتخاذ ایلدیغی اکتساب ایتش اولدیغی اکثریتك مقداری ازالمش بولندیغنه دائر بعض جوادث انتشار التش ایسه‌ده مجلسك حین‌انعقادنده موجود اولان حکومت طرفدارلری بوکبی شایعاتك حکمسزلکنی اثبات ایتش وفقط‌مجلس مبعوثانك بواجتماعنده موسیو تریفونی طرفدارلرندن هیچ کیمسه بولنمامشدر .

یونانستان مجلس مبعوثانك مذاکرات آتیه‌سی پروهرامنه دائر اتخذ‌ه‌دن النان معلومات مذاکرات مذکوره‌نك یکیدن پروپور قومپانیه‌سی تشکیلندن وتعدیه‌یه قدر یونانستان ارباب زراعتنه پاره‌پاره اقراض ایدیه‌جك زراعت بانقه‌سی مفقود ایکن بعد ازین جسیم بر زراعت بانقه‌سی تأسیسیله پورادن پالسکر ارباب زراعتنه معاونت نقدیه اجراسی اسبابك تأمینندن والحاصل یونانستانك ترقیات داخلیه‌سنه خدمت ایلیه‌جك خصوصاتك موقع تذکره قونلمسندن عبارت اولمه‌جغی اکلاشلقده بولندیغندن بوکیفیت مارفداران مسالمتی ممنون ایدرك یونانستان هیئت وکلاسی کبی مجلس مبعوثانك دنی مملکتك منافع حقیقیه‌سنی تقدیر ایدرك صوکی کلز مذاکرات مدیده‌ٔ سیاسیه‌دن ممکن اولدیغی قدر بحسابات کوسترمه‌جکلرینه دلالت اتلکده بولنمشدر .

اوروپاده هرملتك ترقیات داخلیه‌سنك تزایدی ایچون بقای مسالمتی جداً ارزو اتلکده اولدیغی برصره‌ده یونانستانك یواهنك عمومی حارجنه چیقمه‌سی قابل اولمه‌مه‌جغی بدیهیات اموردن بولندیغی موقع اقتداره کلیر کلز وبلکه کلزدن اول تقدیر اتلش بولنان موسیو دلی یانی کندی تقدیرات وافکارینی مجلس مبعوثانه دخی قبول ایتدیرمه‌جك اولورسه یونانستانك منافع حقیقیه‌سنه پیوك برخدمت ایتش اولمه‌جغی ازادهٔ شهه‌در .

توجیهات

تلغراف نظارتی مفتش عمومیسی عزتلو علی بکه رتبهٔ ثانیه صنف ممتازی

نظارت مشارالیها قونطرول قلمی ممیزی عزتلو علی رضا افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

قندیه متصرفلغی ایله قوماندانلغی کریدفرقه‌سی ارکان حربیه‌سی رئیسی شکری بکه تعویض

دیاربکر استیناف محکمه‌سی مدعی عمومیلکی اطنه ولایتی مرکز مدعی عمومی معاونی عزتلو جدی بکه

ادرنه‌ولایتی داخلنده واقع مرفنه قضامی قائمقاملغی کشان قائمقامی حسن علی افندی‌یه

ولایت‌مذکوره داخلنده واقع کشان قضامی قائمقاملغنه برانه قائمقامی سابق نعیم افندی‌یه توجیه‌پورلمشدر .

عایه

آیدن ولایتی داخلنده نازلی قضامی نیابتی غره ذی‌القعده سنه ۱۳۰۸ تاریخندن بوردور ثانی سابق فضیلتلو دری افندی‌یه

نشان

ایتالیا دولتنك سلانیك قونسلوسخانه‌سی ترجمانلرندن ایسای مطالون افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

قدس ارمنی پطریقخانه‌سی ترجمانلغنده بولنان ومجلس اداره اعضای طبیعیه‌سندن اولان ازاریان واهرام وازباد افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

فلاز ومن تحفظخانه‌سی نگهبانی عثمان حلمی افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانی احسان پورلمشدر .

تلغراف

« ازانس دوقسطنطنیویل »

قاهره ۱۱ شباط

دوقتورفوخ دونکی کون قاهره‌یه مواصلت اتلشدر .

روما ۱۱ شباط

رسمی غزته هیئت وکلای جدیده‌نك تشکیلنی رسماً اعلان اتلشدر .

پارس ۱۱ شباط

تان غزته‌سنك افاده‌سنه کوره ایتالیا باش وکیل جدیدی مارکی رودونی تصرف قاعده‌سنه رعایت وواثیقان ایله اتلافجیویله برمسلك اتخاذ‌ایتك فکرنده ایمش مذکور غزته معاهداتك فسخی ارائیلوب مارکی رودونینك بوکبی صلحی تأمین ایدر برمسلكك اتخاذی بالجمله صلحپرستان طرفندن طلب اولندیغنی بازیور .

پارس ۱۱ شباط

رسام مسونیدنك وفاتی مناسبتیله المانیا امپراطوری فرانسه سفیری موسیو هرتة برتأسف نامه کوندرمرك مذکور تأسف نامه‌نك فرانسه خارجه ناظری موسیو ریبویه تبلیغ اولنمسنی رجا اتلمشدر موسیو ریبو مذکور مکتوبی صنایع نفیسه اقادامیه‌سنه کوندرمشدر .

برلین ۱۱ شباط

تیمور بولار الات وادوانك تجدیدی ایچون حصه سندای چیقاریله‌رق یوز قرق بش بچوق ملیون مارقلق براستقراض عقدی حققنده پروسیا (دیه‌ت) مجلسنه برقانون لایحه‌سی عرض وتبلیغ اولنمشدر .

لوندره ۱۱ شباط

روس یهودیلری حققنده روسیه امپراطورینه تقدیم اولنمق اوزره لوندره شهر امانی طرفندن تنظیم ایدیلوب امپراطور اوچنجی (علکساندر)ك قبولدن امتناع ایتش اولدیغی عرضحال انکلتره باش وکیل وخارجیه ناظری لورد (سالیسبوری) جانبندن شهر امینی لوردیه اعاده ایدلمشدر .

پشته ۱۱ شباط

مبعوثاندن مرکب قومیسیون قونسلوسخانه‌لر محاکمی نظامنامه‌سی حققنده‌کی قانون لایحه‌سنی قبول ایلدی .

پارس ۱۱ شباط

بسقیوس مونسنیور (فرمیل) کویا قاردینال (لاویژری) نك مسلك متخذ سیاسیسی اوزرینه بابا حضرتلرینه عرض رأی وافکار ایتمك اوزره رومایه کیتمشدر .

برلین ۱۱ شباط

(الساس ـ لورن) والیسی پرنس (دو هوهنلوهه) نك انفصالیله یرینه المانیا دولتی وبالمه سفیری پرنس (دوروس) نك نصب وتعیینی اولنمه‌جغی حققنده چیقان شایعه‌یی (تورد ویجه الکمانیه جایتونغ) غزته‌سی تکذیب ایلیور .

چنینه ۱۱ شباط

قره طاغ پرنسی (نیقوله) بورایه عودت ومواصلت ایلدی .

بلغراد ۱۱ شباط

ضرب قرالی (علکساندر) نك لاجل التزوج بویاز ممالك اجنبیه‌یی سیاحته چیقه‌جغی معلومات موثوقه المقاله مشهور اولان محافظه‌ده موثوقاً روایت اولنور .

لوندره ۱۱ شباط

موسیو « پارنل » نك ساحهٔ سیاستدن چکیلوب ایرلاندا تجرانك حل وبرطرف ایدلمسی حققنده اجراسنه ابتدار اولنان مذاکرات نتیجه‌پذیر موفقیت اولمه‌مامشدر .

ایرلاندالولر فرقه‌لری میانده حصول ائتلاف امیدی شدیدلك پك ضعیفدر .

قولونیا ۱۱ شباط

« کولنیشه زایتونغ » غزته‌سنك پترسبورغدن الوب نشر ایتدیکی معلوماته نظراً « دوق دورلتان » نك من غیر مأمول اولرك ورودی بعض مرتبه حیرت وتعجبی موجب اولوب مشار الیهك روسیه‌یی کوروب آیو صیدینه چیقمه‌دن بشقه برشی ارزو اتمدیکی ادعا اولنیور .

پترسبورغ ۱۱ شباط

ارشیدوق فرانسوا فردیناند دونکی کون ضابطه‌نك سواری مکتبنی زیارت اتلشدر بعده اوسترنا سفارتخانه‌سنده اوکله طعامنی ایدرك ارمناژ سراینده هیئت سفرایی حضورینه قبول ایتشدر .

ارشیدوق بوکون پترسبورغ جوارنده آیو آوینه چیقاجقدر .

برلین ۱۱ شباط

(رایخستاغ) مجلسنده موسیو (رومل) حکومتك وعده‌لری منقضیه اولان تجارت معاهده‌لرینك تجدیدینه دائر لایحه‌یی تنظیم ایدوب اتمدیکی خریسه ناظری موسیو (مالنجاهن) دن سؤال ایتش واوده اعطای جوابدن امتناع اتلشدر .

پرف ۱۱ شباط

اسوپجره متحده مجلسی ایتالیا ایله منعقد تجارت معاهده‌سنك اعلان انفساخنه قرار ویرمشدر .

بروکسل ۱۱ شباط

فرانسه وپورتکیز ایله قونغو حکومتی میانده افریقانك ساحل شرقیسنده اخذ واستیفا اولنمقده اولدیغندن بحثله اجرای ایجابی صربستان سفارتنك اشعارینه عطفاً خارجیه نظارت جلیله‌سندن بالتذکره یلدیرلش ولدی‌الحواله صربستانه عزیمت ایدن یوجلیزه‌ویریله‌جك پاسپورطلره فرانسزجه عبارات لازمه‌نك دخی درجی لازمه‌دن اولدیغی بولنه‌رق تقیدات کامله ایضاحیه یومقوله پولیسلره میدان ویرلمامسی نفوس اداره‌سی عمومیه‌سنجه قرارگیر اولمه‌رق لازم کلان مقاماته اجرای تبلیغات اولنمشدر .

انقره تیوریولی صاحب امتیازی موسیو قاتولا دون اقسام اوروپاقطاریله برلینه ومدانیه‌وقونیه خطاری صاحب امتیازی موسیو نالکا کرس دخی پارسه متوجهاً شهر مزدن عزیمت ایتمشلردر .

مدلاو دیون عمومیه ناظری عزتلو عونی بك مدلاودن ، برای تشویع ژاپونیا فوروزاوه رلریله قلعهٔ سلطانیه‌یه قدر کیدن عزالدین واپور همایونی سواریسی رفعتلو رضا بك افندی دونکی کون قلعهٔ سلطانیه‌دن درسعادته مواصلت ایتمشلردر .

زیاده‌جه راحتسز اولدقدن دونکی نسخه‌مزده درج صحیفهٔ تأثر قلنان اعاظم وزرای سلطنت سنیه‌دن موسیوروس پاشانك خسته‌لغی مشتد اولمه‌رق سکسان درت پاشنده بولندیغی حالده دون اقشام ساعت التی رادیه‌لرنده تکمیل انفاس معدودهٔ حیات ایدیکی مع التأسف ایشیدلدی .

مشار الیهك وفاتی خبری مسموع عالی‌ٔ تاجداری اولمسی اوزرینه مقتضای علو مرحمت جلیلهٔ شهریاریزی اولمه‌رق اظهار تأثر پورلمش وخدمات مبروره‌سنه لائق برصورتله دفنی خصوصنه امر وفرمان ملوکانه‌لری شرفصادر پورلمشدر .

عصرمزك رجال سیاسیسندن بعضیسنك تراجم احوالنی متضمن اولان برلغات کتابنك مطالعه‌سندن اکلاشلدیغنه کوره متوفای مشار الیه میلادك یك سکز یوزیدی تاریخنده ارناود کویده دنیه نفوسهٔ عالم شهود اولمش وبوراده تحصیل بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی ارزان پورلمشدر .

یاوران حضرت پادشاهیدن ومکتب حربیهٔ شاهانه سواری معلمی قائمقام عزتلو محمد فائق بکه ژاپونیا دولتی طرفندن دردنجی رتبه‌دن « سولیل لوان » نشانی اعطا اولنه‌رق نشان مذکورك میرمومی‌الیه جائندن قبول ولدی‌الایجاب تعلیق خصوصنه بالاستیذان مساعدهٔ منیفجناب شهنشاهی ارزان پورلمشدر .

داخلیه ناظر معالی مظاهری دولتلو منیر پاشا حضرتلرینك تحت ریاست عالیلرنده منشکل صحیه قومیسیون عالیسی دونکی کون دخی برمعاد انعقاد ایدرك کچ وقته قدر مذاکراته دوام ایدلمشدر .

دونکی کون اوسترنا سفیری اصالتلو بارون دوقالیس جنابلری باب عالی‌یه کلمه‌رك خارجیه ناظری دولتلو سعید پاشا حضرتلریله برمدت ملاقات ایتمشدر .

صربستانه عزیمت ایدن تبعهٔ عثمانیه‌یه مأمورین دولت علیه جانبندن وریلن پاسپورطلرك چوغنه فرانسزجه عباراتی درج وتحریر اولنمقده وبویوزدن برطاقم مشکلاته تصادف اولنقده اولدیغندن بحثله اجرای ایجابی صربستان سفارتنك اشعارینه عطفاً خارجیه نظارت جلیله‌سندن بالتذکره یلدیرلش ولدی‌الحواله صربستانه عزیمت ایدن بوطیزه‌ویریله‌جك پاسپورطلره فرانسزجه عبارات لازمه‌نك دخی درجی لازمه‌دن اولدیغی بولنه‌رق یوقه‌یه تقیدات کامله ایضاحیه یومقوله پولیسلره میدان ویرلمامسی نفوس اداره‌سی عمومیه‌سنجه قرارگیر اولمه‌رق لازم کلان مقاماته اجرای تبلیغات اولنمشدر .

دولت علیه‌یه وکالت اتلشدی .

کندوسی متانت ورزانت افکار صاحبی ودائما سلطنت سنیه‌نك بقای واعتلاسنی التزام التکی نفسنه مدار افتخار عد ایدر برمقتدر دیپلومات اولدیغندن پك چوق عواطف سنیه‌یه مظهر اولمش وصوك نفسنه‌قدر محافظهٔ لازمهٔ صداقت ایتمشدی . روم لسانده قدرت قلمیسی ، شعر وانشاسی پك مکمل اولوب متروکات قلمیسی برقاچ جلد تشکیل ایده‌جك درجه‌ده کثرتلی ایمش .

* * *

مشار الیهك خسته‌لانمش اولدیغی اکثره قرائیجه‌سنه اشعار اولنمسی اوزرینه مشار الیها حضرتلری بالتعریف (سیر ویلیام وایت) حضرتلریی استفسار خاطره مأمور اتلشوسده سفیر حضرتلری بووظیفه‌یی ایفایه میدان بولدقدن اول موسیوروس پاشانك وفاتی وقوع بولمشدر .

جنازه‌نك نه کونی قالدیریله‌جغی هنوز تحقق ایتمامشدر .

« شرکت خیریه‌دن »

هربازارکونی یکی محله‌دن ساعت درت بچقده حرکت ایدن واپور کویری یه ساعت التیدن اول یتیشه‌جك اوزره یکی واپورلردن اوتوزیدی وباخصوص اوتوزسکز نومرولی واپورلرك بری علوم ایدوب بعده وباله دارالفنونه عزیمت ایله توسیع معلومات ایلمشیدی .

پك سکز یوز یکرمی سکز تاریخنده خدمت دولته کیرمش وایلك دفعه اولهرق ۱۸۳۰ تاریخنده سیسام جزیره‌سی قائمقاملغنه تعیین اولنمش ایدی .

سیاسلوك القاآت اجانبه تعیت ووظیفه صداقته منافی حرکت اختیارینه جرأت ایدلکلری برزمانده وقوعبولان بومأمورینده مشار الیه موسوروس پاشا فوق العاده موفق اولوب جزیره‌ده امن وآسایشی تأمین وتنصویه اتلش وبونك اوزرینه خدمات واقعه‌سی طرف سلطنتدن سنیه‌دن تقدیر اولنوب ۱۸۳۳ تاریخنده اتنه سفارت سنیه‌سنه مأمور قلنمشدی .

اوراده فوق العاده برصداقت وروبت ایله ایفای وظیفه ایتمش وحتی بعض امثالی مضره موسوروس پاشانك اقدامات صادقه‌سندن ناشی حدت ایدرك جرحنه تصدی اتلش ایسه‌ده کندوسی وظیفهٔ حیت وصداقتده قطعاً قصور کتورمامشدی اولوقت بعض مسائل سیاسیه‌یه دائر یونان قبینه‌سنه یازدیغی ایکی نوطه حقوق بین‌الملل کتابلرنده مثال اولهرق درج ایدلش وقدرت قلیه‌سی تقدیر اولنمش اولدیغندن پك سکز یوزقرق بش تاریخنده وباله سفارت سنیه‌سنه تحویل مأموریت ایله مظهر مکافات سنیه اولمش ایدی واوراده اوچ سنه ایفای وظیفه ایدرك مجارستان وقویانده حقوق دولتی ووظیفهٔ سیاسیه‌یی حسن ایفایه موفق اولدیغی جهتله پك سکز یوز اللی برتاریخنده لوندره سفارتنه نقل اتلشدر . لوندره‌ده ایفای مأموریت ایلدیکی اوتوزش سنه‌ده حقوق دولتی مدافعه‌یه چالشمش ولوندره دوائر سیاسیه‌سنده برموقع ممتاز قازانمش اولدیغی کبی مملکتین امارتنك تنظیم امورى متمنده پارسده تشکیل ایدن قونفرانسده برنجی مرخص صفتیله وانهارده سیرسفانك حقوق اساسیه‌سی تعیین ایتك اوزره برو کسلده تشکیل ایدن دیکر قونفرانسده دخی بنه برنجی مرخص صفتیله بولنمش وصکره لوندره‌ده منشکل اوچ قونفرانسده دولت علیه‌یه وکالت اتلشدی .

داخلیه

اسوج ونوروج قرالی (اوسقار) حضرتلری نخدومی پرنس (اوسقار برنادوت) ك درسعادته اقامتلری اثناسنده طرف اشرف حضرت پادشاهیدن مظهر اولمش اولدیغی اکرام والتفاتدن طولایی تشکری حاوی اولهرق خاکپای مکارم پیرای ملوکانه‌یه برقطعه تلغرافنامه ارسال ایتمشلردر .

مطبوعات اجنبیه قلمی سرخلیفه‌می سعادتلو پانچیری افندی‌یه ژاپونیا دولتی جانبندن ایکنجی رتبه‌دن « ترهٔ زور سافره » نشانی اعطا اولهرق نشان مذکورك افندی‌ٔ مومی‌الیه طرفندن قبول ولدی‌الایجاب تعلیق خصوصنه

ترتيب وتعيين اولنديغى معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

ارضروم ديار بكر طرابزون معمورة العزيز يتليس اغره ولايتلرنده اسايش ركال ايدوكى ق ٣٠ كانون ثانى سنه ٣٠٦ تاريخيله محلرندن كشيده قلنان تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر .

(لوائت هرالد) ده كورلمشدر :

« موسيو (ناكلاكرس) » اعطا اولنان امتيازك مثلى اولديغى ايكى شمندوفر خطى بربرندن آيرودر . بونلردن بروسه ايله مدانيه اراسنده‌كى كوپرى برخط محلى اولوب خط امتياز اسكى خط ايله انشا اولنه‌جقدر . صاحب امتياز اسكى خط ايله بونك موجود اولان آلات وادواتنه على طريق الاشترا صاحب اولمشدر .

بالدرمه وبا مرمره ساحلنده ديكر برنقطهٔ متجاوره ايله قونيه اراسنده‌كى خط كبير وسعت نظاميه اوزره يعنى برمتره قرق درت سانتيمتره عرضنده انشا اولنه‌جق وبالبكسرى وسماستو وعشاق وافيون قره‌حصارلرندن كچيرايله‌جكدر . صاحب امتيازك حكومت سنيه‌نك طلبى اوزرينه اشبو خط ايله اناطولى (ازميد ـ انقره) خطوطنى وازميد ـ قصبه خطى يدنلرده برر خط التصاق انشاسنه مجبوريتى جملهٔ شرائط امتيازيه‌دن بولنمشدر . »

بوندن بشقه حكومت سنيه‌نك بالدرمه ـ قونيه شمندوفرى ايله برلكده ايشللدلمى ارزوسنده كورندكى ازمير ـ قصبه شمندوفر خطى حقنده ديكر برطاقم شرائط دها واردر . فقط مقاوله‌نك برنسخه‌سى هنوز منظورمز اولديغندن شرائط مشروحه‌نك ماهيتى تقدير وتعيينه اقتدارمز يوقدر .

اكال معامله ايجون يكانه ورقه اولان امتياز فرمان عاليسى هنوز صادر اولمامش ايسه‌ده مراسم مطلوبه‌نك عقب اجرا سنده ارادهٔ سنيه‌نك شرفصدور ايدوجكى دركاردر .

موسيو (ناكلاكرس) بجويريت حاصل اولدقجه ارادهٔ سنيه‌نك شرفتعلقنه انتظار ايچيوب قومپانيه‌نك تشكيلنه تشبث ايتمك اوزره بوكون (دون) پارسه متوجها شهرمزدن حركت ومفارقت ثبت ونصور ندمدر .

آطه ولايتى مركز مدعى عمومى معاونى ايكن بوكره ترفيعاً ديار بكر استيناف محكمه‌سى مدعى عموميلكنه تعيين قلنمش اولان عزتلو حدى بك افندى ارباب درايت واقتدار دن وشايسته تلطيف بندكان سلطنت سنيه‌دن اولمسيله صورت تسرير وتلغيفرى باعث تمنويدر .

پرنس دولتلو حليم پاشا حضرتلرينك مخدوم عاليلرى شورای دولت اعضاسندن سعادتلو عباس پاشا حضرتلرينك برقاچ كونلرى كوندن برى كيفسز اولدقلرى حالده بوكره اعادهٔ عافيت ايتمش اولدقلرى ايشيدلمشدر .

بك سكرينرى طقسان سنه‌سنده اسهام وتحويلات مختلفه‌ى تحويل وتوحيداً عقد اولنمش اولان يوزده درت فائضلو استقراض جديد معامله‌سنك بشيوز بيك ليرايه قريب اولان تقاسيطنك ايفاسنه يارينكى جمعه ايرتسى كونى تحويلاتك يوزده برحسابيله تأديه‌سى مقرر اولان رأس المال قرعه‌سنك كشيده‌سيله مباشرت اولنه‌جقدر .

استقراض مذكور تقسيطلرى بروجه آتى تعاقب ايده‌جكدر .

هرسنه‌نك شباط واغستوس روميسنك ابتدالرنده رأس المال محسوباً ويريلمك اقجه‌نك قرعه‌سى كشيده اولنه‌جق ويوقرعه‌لردن برر آى صكره يعنى هرسنه‌نك شهر مارت وايلول روميسنك ابتدالرنده دخى تحويلاتك فائضلرى تأديه وايفا قلنه‌جقدر .

ژاپونيا قروازورلرينك بوكون صباحلين پيرايه مواصلتلرى محظوظ اولوب كرك اوراده وكرك اتنده اجرا قلنه‌جق اولان رسم قبوله دائر اتنه مخبرمزدن الدخنجر معلومانى درج واشعار ايتلكله‌كمز مقرردر .

بلغارستان خارجيه مديرى « موسيو غره‌وف » ايله ايتاليانك صوفيه پولتيقه مأمورى قونت دوسو ناس اراسنده حاصل اولان موافقت افكار اوزرينه فلبده برتجارك افلاسندن طولايى ظهور ايدن اختلاف طرفينجه موجب خشنودى اولنجقدر .

اوچنجى دائرهٔ بلديه‌نك قرق سكز نومرولى عربه‌سى دونكى كون يكى جامعدن كوپرى باشنه اينه‌جكى صرده بوكلى برحاله چاربوب بچاره‌يى بايغين برحالده يره سرمش اولديغندن عربه‌جى درحال كوپرى باشى قره‌غولخانه‌سنجه توقيف ايدلديكى كبى جانك ده تداويسنه ابتدار اولنمشدر .

طوپخانه سا كنلرندن فتاحى اسكمله ايله جرح ايدن غلطه‌ده اسكمچى قيصريه‌لى فراری عبداله دونكى كون دردست ايدلمشدر .

بك اوغلنده شيشخانه زقاغنده قصاب يانينك چراغى اسپرو دكانده بولنان چكمجه دروندەكى اقچه‌يى سرقتله فرار ايده‌جكى صرده دردست ايدلمشدر .

بن ولايت جليله‌سى دفترداری سعادتلو حسن واحد وحديده محاسبه‌جيسى عزتلو رفعت وزاندارمه يكباشيسى رفعتلو ميرزا بكلر دونكى كون محل مأمورلرينه متوجهاً شهرمزدن حركت ايتمشلردر .

مصرلى حسن كامل بك دونكى كون اسكندريه‌يه كيتمشدر .

قره كويده خرستونك مجانه‌سنده اولكى كيجه برقاچ كشى ساعت اوچه قدر عشرت ايدوب مجانه‌نك ريخمندن قاپغه راكب اولمقلرى صرده اعجلرندن برى دكزه دوشمش ايسه‌ده على صائب پاشا ايله بونك ايكنجى سوارىسى نجيب افندى طرفندن تخليص ايدلديكى ايشيدلمشدر .

ترسانهٔ عامره‌ده تعمير اولنقده اولان انكليز واپورنده چاليشان قزغانجى هايى طاتيق دونكى كون هرنصله دوشه‌رك صاغ باجاغى شكست اولمش ولاجل التداوى خسته خانه‌يه نقل ايدلمشدر .

قدس روم پطريق وكيلك افعال وحركاتى عليهنده درسعادت روم پطريقخانه‌سنه بوكره بنه برطاقم شكايات وارد اولمش اولديغى خبر ده كورلمشدر .

بوآرالق قرمزى فراجه‌لى اولدقجه تناسب اعضا صاحبه‌سى بولدقجه كوبرى اوزرنده طولاشدرق كاوب چكنلره مراجعته بولغارچه‌نده بربره كيدوب جك ايكن اوزرينه باره اله‌مديغى جهتله واپور پاره‌سى طلب ايتمكده وهركس كندينك قيافتده‌كى انتظاى كورمه‌رك خلاف حقيقت سوز سويلديكنه احتمال وبره‌يبوب ابستديكى پاره لرى وبرمكده اولديغى مطبعه‌مزه اوزرينه فلبده برتجارك افلاسندن طولايى ظهور ايدن اختلاف طرفينجه موجب خشنودى اولنقده‌در .

برقاچ كوندن برى منصرف المزاج بولنه‌رق مقام مأموريت عاليلرينه دوام ايده‌مامكده اولان شهرامين حصافت قربنى عطوفتلو رضوان بك افندى حضرتلرى اكتساب عافيت تام ايتش اولدقلرندن دونكى كوندن ماين همايون ملوكانه جانب عاليسنه عزيمت ايتمشلردر .

زبركده اون قپانى طريقنده واقع درت باب كارگير دكانك توسيع جاده مقصديله قسماً كسلمى شهرامانتجه قرارلشديرلوب ايكنجى دائرهٔ بلديه‌جه ايجابى دردست بولنمشدر .

اورته كوى جماعت موسويه ذكور مكتبلرى منفعتنه اولمق معارف ناظر عاليسى دولتلو منيف پاشا حضرتلرينك تحت حمايهٔ عاليلرنده شباط افرنجيك اون درنديغى جمعه ايرتسى افشامى تپه‌باشى تياترو سنده پرباله وبريله جكدر .

* * *

قاضى كويندە كائن « اراميان » نام ارمنى مكتبى منفعتنه اولمق شباط افرنجيك يكرمى اوچنجى جمعه ايرتسى قاضى كوى تياترو سنده پرباله وبريله جكدر .

* * *

اوسترپا سفيرى اصالتلو بارون قاليسك تحت حمايه‌سنده اولمق شباط افرنجيك يكرمى اوچنجى جمعه ايرتسى افشامى تپه‌باشى تياترو سنده كذلك پرباله وبريله جكدر .

اشبو بالوار امثالارى كبى برصورت مكمله‌ده اجرا ايديله جكندن اصحاب ثروتك اشبو امر خيره اشتراك ايده‌جكلرى اميد اولنور .

(توجيهات عسكريه)

« دوائر عسكريه »

سلانيك رديف فرقه‌سنه مأمور اركان حربيه يكباشيلرندن هرتلو حسين كاظم بكه اركان مذكوره قائمقاملغنه

التفتيش دائرهٔ بلديه‌سنه مستخدم بوزباشى فتوتلو محمد امين افندى يه قول اغالغ

بلوران حضرت شهريارين اركان حربيهٔ عموميه دائره‌سى رئيس ثانيسى فريق سعادتلو عوليه پاشا حضرتلرينك خدمت كتابنده مستخدم ملازم اول شهاب الدين افندى يه بوزباشيلغ

« مكاتب عسكريه »

مكتب حربيهٔ شاهانه كتبخانه‌سنه مأمورى بوزباشى فتوتلو مصطفى افندى يه قول اغالغ

ارضروم عسكرى رشديه‌سى جغرافيا معلمى بوزباشى فتوتلو شوقى افندى يه قول اغالغ

معمورة العزيز رشديهٔ عسكريه‌سى داخليه ضابطى ملازم اول محمد خلوصى افنديلك بوزباشيلغه ترفيعيله ارضروم رشديهٔ عسكريه‌سى داخليه ضابطلكنه تعيينى

حلب رشديهٔ عسكريه‌سى رسم معلمى ملازم اول محمد خيرى افندى يه بوزباشيلغ

شام شريف رشديهٔ عسكريه‌سى جغرافيا معلمى ملازم اول سراج الدين افندى يه بوزباشيلغ

معمورة العزيز رشديهٔ عسكريه‌سى رسم معلمى ملازم اول عثمان افندى يه بوز باشيلغ

مكتب طبيهٔ شاهانه داخليه ضابطى ملازم ثانى على افندى ملازم اول

بروسه رشديهٔ عسكريه‌سى داخليه ضابطى ملازم ثانى حفظى افندى ملازم اول

« ايكنجى اردوى همايون »

نظاميه اون بر نجى الايك ايكنجى طابورينك دردنجى بلوكى چاوشى خيراه افندى رديف صنف تالى بوز اون بشنجى الايك دردنجى طابورينك برنجى بلوكنه ملازم ثانى

نظاميه اون بر نجى الايك اوچنجى طابورينك دردنجى بلوكى باش چاوشى طاهر افندى كندى بلوكنه ملازم ثانى

مذكور طابورك اوچنجى بلوكى چاوشى سيد افندى بولدنيلى الايك دردنجى طابورينك برنجى بلوكنه ملازم ثانى

نظاميه اون ايكنجى الايك دردنجى طابورينك كاتب معاونى باش چاوش اسماعيل افندى بولدنيلى طابورك ايكنجى بلوكنه ملازم ثانى

مذكور طابورك ايكنجى بلوكى باش چاوشى جدى افندى بولدنيلى الايك برنجى طابورينك اوچنجى بلوكنه ملازم ثانى

مذكور الايك برنجى طابورينك كاتب معاونى باش چاوش احمد افندى بولدنيلى طابورك دردنجى بلوكنه ملازم ثانى

صنف مقدم تمش برنجى الايك دردنجى طابورينك دبوى معاونى باش چاوش ابراهيم افندى نظاميه اون بشنجى الايك برنجى طابور بنك اوچنجى بلوكنه ملازم ثانى

« اوچنجى اردوى همايون »

نظاميه اون طقوزنجى الايك برنجى طابورينك ايكنجى بلوكى ملازم اول كچمجى اوغلى اسماعيل افندى صنف مقدم تمش بشنجى الايك دردنجى طابورينك برنجى بلوكنه ملازم اول

صنف مقدم تمش بشنجى الايك دردنجى طابورينك اوچنجى بلوكى ملازم ثانيسى حفظى افندى صنف تالى بوزكرى برنجى الايك ايكنجى طابورينك برنجى بلوكنه ملازم اول

بشنجى

اليوم مأمور عده بولنان سافس قوبورغ غوتا دوقه‌سی ارنستك قريباً فريدريكسروهه‌يه عزيمتله پرنس دوسمارق زيارت ايده‌جكی روايت اولنيور .

—

« ژاپونيا »

(يوقوهاما) دن صوك پوسته ايله اوروپا عزيمتله ورود ايدن خبزاره كوره (ژاپونيا) مجلس عموميسی اخيراً دول اجنبيه ايله تنظيم اولنان تجارت معاهده‌لرينی پروتستو وتعرفه‌لرك يكيدن تنظيمی ايله (ژاپونيا) محكمه‌لرينك محافظهٔ حقوقنی طلب ايتمشدر .

(فونت‌اتيو) قريباً چينه سياحتله (فوزه) ده بولنان ژاپونيا تبعه‌سندن دوچار محاطره اولمازی اوزرينه چين حكومتيله محاربه ايده‌جك ايمش .

چين ممالكندن (سوشی) ده بعض ژاپونيالیلر مضروب اولمشلردر .

(يوقوهاما) ايله بعض ژاپونيا شهرلرنده‌وچينده انفلوانجه علتی حكمنی اجرا ايتمكده‌ايمش .

—

روسيه ولی عهدينك هندستانده كائن دهلی شهرينه مواصلتنده قفقازيه الليی پيك روپيه توزيع ايلديكی محققدن يازلمشدر .

—

برلين غزته‌لرينك افاده‌سنه كوره المانيانك الثمسن اهاليسندن اولان زوردان نامنده برآدم شباطك اوچنجی كچه‌سی پوز اون ايكی ياشنده اولديغی حالده وفات ايتمشدر .

—

پارسده سنت فلوتيلد كليباسسنده پكن هفته هفته طرفنده زنكين فابريقه‌جيلردن بريسنك رسم تكاچی اجرا فلسفور ايكن معجزلك ايدن فقرادن بعضيلری طوتيلوب توقيف اولنمش وپوليس قومپسركسنه ارسال قلمشدر .

بونلردن ماری برابين نامنده برقادينك مذكور قومپسركسده اوزری تحری ايدلك ايستنديكی صره‌ده مرقومه‌ فوق العاده محاكمه‌ده بولنمغه‌ايدارا ايديلمكدن ژانداره‌لر نهايت كندیسنك قولاريني طوتوب اوزريني ارامغه مجبور اولمشلردر .

مرقومه‌نك كيزلی جيلردن بريسنده قره‌دی فونيسه باغه‌سنك بش پوز فرانقلق درت حصه سندای ايله امنيت صندغنه يرآقيلش اولان پاك بشپوز فرانقلك برچردای وپاره چانطه‌سی درونده دفتی برچوق اثبون مسكوكات ظهور ايتمشدر .

كندیسيله برابر توقيف اولنان ديلنجيلردن سابقه‌لی برحريف قادينك اوزرندن بوله برثروت ظهور ايلديكنی كورونجه قادينك صاحب ثروت اولديغنی بيلش اولسيدی شمدی‌يه قدر كندیسنی برقاچ دفعه تلف ايليه‌جكنی پوليس قومپسرينه سويلمشدر .

—

ايمپراطوريچه‌ فره‌دريغك حمايه‌سی تحنده اولهرق برلينده كشاد اولنه‌جق اولان صنايع نفيسه سركيسنه موفقيت عظيمه‌ حصوله كلمه‌جكی وفرانسز مهره‌سامنك دفتی اشتراك ايدرك برچوق اوراق نفيسه‌ ارسال ايليه‌جكلری استدعاركه غزته‌مزه‌ اعلام اوفه‌تمشدر .

—

پورتكيز دولتی توتون انحصاريني مرايه‌يه وضع ايده‌جك ايمش .

اشبو انحصاردن سنوی حصوله كله‌جك واردات بوهفته عقدی محتمل اولان استقراضك تأمين تأديهٔ تخاصيطه تخصيص اولنه‌جقدر .

چونكه پورتكيز دولتی ماليه ناظری پكن شهركاتون اولديغه پورتكيز دولتنه صورت موقعده‌ بش بش مليون فرانق اقراض ايتمش اولان پارس جمعيت صرافيه‌سی وكيللريني استقراض مقاوله‌نامه‌سنك تسويهٔ فروماني ايچون ليزبونه دعوت اتمشدر .

—

« طونه اوزرنده كوپری »

پيك مكزيوز طقسان سنه‌سنده رومانيا حكومتی چرناوده نام محلده طونه اوزرنده بركوپرينك انشاسنی (فوليل) نام فرانسز قومپانيه‌سنه احاله ايتمش ايدی .

مذكور كوپری رومانيا قطعه‌سی ايله دوبريجه ارا سنده تيمور يول قطارلرينك مرور وعبورينه خدمت ايده‌جكدر .

رومانيا حكومتی يه تيمور يول قطارلری ايچون طونه‌نك (ورچيا) نام قولی اوزرنده دفتی بركوپری انشاسنی مناقصه‌يه وضع ايدوب آلمانيا وبلجيقا وفرانسه فابريقه‌جيلری بوكادار اخل اولمش وبالاخره‌ مذكور كوپرينك اعمالی دفتی فرانسه‌ده (فروزو) ده واقع (شنايدر) قومپانيه‌سی فابريقه‌سنك عهده‌سنه احاله اولنمشدر .

اشبو كوپری (فونتی استاسيونلاردن دوبريجه‌يه قطارلرك مرور وعبورينه خدمت ايده‌جك وطولی درت پوز يكرمی متردون عبارت بولنه‌جق ومصارف انشائيه‌سی اوچ مليون درت پوزدی بيك سكز پوز مكسان ايكی فرانغه بالغ اولاجقدر .

ديون عموميهٔ عثمانيه واردات مخصصه ادارهٔ بيه‌سندن

ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك فوزه يه‌شديرلرك صورت مخصوصه‌ده‌ نشو يقايله فوزه محصولنك تزيدی مقصديله مبنی حكومت سنيه ايله ديون عموميهٔ عثمانيه ادارهٔ سی بينده حاصل اولان اتفاقه مبنی ممالك شاهانه‌نك حرير محصولی كثرت اوزره اولان مركزلرندن برنده هرسنه مناوبهً كشاده‌نه قرار وبرلش واولباده‌ده واقع اولان عرض واستيدان اوزرينه مرحمت احكامنه ارادهٔ سنيهٔ جناب پادشاهی متعلق بوبرلش اولان فوزه مسابقه سركيسی پروغرامی لايحه‌سيدر

« حرير فوزه مسابقه‌سی پروغرامی لايحه‌سی »

برنجی ماده كله‌جك پيك اوچيوز يدی سنه‌سنده بروسه سنجاغنی داخلنده‌ اتمنظم ومكمل بوچكخانه‌لرده فنه تطبيقاً فوزه‌ونخم يتشديرمكده اولان اشخاصه مكافات اعطا اولنه‌جقدر .

ايكنجی ماده مكافات ايكی صنف اوزره مرتب اولوب برنجيسی مسابقه‌يه داخل اولهرق بوچكخانه‌لرنده‌ اقل تش بش غرام ونوندن زياده تخم اچيش اولان ذواندر اشبو صنفده مظهر مكافات اولان اشخاصه توزيع اولنق اوزره هيئت ممير نك يه‌اختيارنده اولنق اوزره سيم مجيديه اون طقوز غروش حسابيله يديوز الی غروشلق بر وبشر پوز يكرمی بش غروشلق درت عدد ميقروسقوب ايله يديبك بشيوز غروشدن عبارت برمبلغ بولنه‌جقدر . ايكنجی صنف دفتی مسابقه‌يه داخل اولديغی حالده بوچكخانه‌لرنده تش بش غرام تخمدن نقصان مقدار تخم آچيش اولان اشخاصدن عبارت اولهرق بونلره مكافاة توزيع اولنق اوزره كذلك هيئت ممير نك يه‌اختيارنده اولنق اوزره سيم مجيديه اون طقوز غروش حسابيله يديبوز الی غروشلق بر وبشر پوز يكرمی بش غروشلق درت عدد ميقروسقوب ايله يديبك بشيوز غروشدن عبارت برمبلغ بولنه‌جقدر . اوچنجی ماده مكافاته احراز لياقت واستحقاق اظهار اولان اشخاص ميانده‌ حصولانجه افرانته فائق اولدقدن بشقه فوق المطلوب بردرجه‌ده اولديغی تحقق ايدن ذاته فقط ديكرلرندن دها مصنع ونفيس ومزين واورته سنده‌ يادكار مخصوص « عبارسی ودها التنده اسم وشهرتی محكوك ايكيبيك بشيوز غروش قيمتلو بر ميقروسقوب اعطا اولنه‌ يله‌جكدر . انجق بوكا مظهر اولان شخص بشقه‌جه مكافات المه‌يه‌جقدر .

دردنجی ماده توزيع مكافات رسمی هيئت ممير نك پيك اوچيوز يدی سنه‌سی ايلولنده بروسه‌ده وقوعبولان اجتماع رسميسنده اجرا اولنه‌جقدر .

بشنجی ماده مسابقه‌يه داخل اولق استيان اشخاصك تقديم ايده‌جكلری استدعانامه‌لر مستدعيلرك غايت اچيق يازو ايله اسم ومخلصنی واقامتگاهنی وآچيقيريلان تخملرك مقداريله بوچكخانه‌لرك بولنه‌جغی محللری جامع اولمق اوزره بروسه ديون عموميه نظارتنه اعطا واوراندن دخی بعدالتصديق لاقل شهر شباطك اون بشنده نظارت عموميه‌يه ارسال اولنمق لازم كلوب تاريخ مذكوردن صكره هيچ بر استدعا قبول اولنميه‌جقدر .

التنجی ماده مسابقه‌نك نتيجه‌سی درسعادت وولايت غزته‌لريله نشر واعلان قلنه‌جقدر .

في ١٠ محرم سنه ١٣٠٨

وفی ١١ ايلول سنه ١٣٠٦

بالاده كوسترانيكی وجهله پيك اوچيوز يدی سنه‌سی مسابقه‌سی پروسه‌ده اجرا قلنه‌رق شهر مذكوردن كنتل قريه‌سنه وكستلدن تيور طاشه وصل اولمق اوزره پكيده وپه‌دن چكركه دفتی داخل اولديغی حالده روسيه قدر متدداولان دائره‌يه شامل اولمه‌جقدن اشبو مسابقه‌يه اشتراك ارزو سنده‌ بولنان بوچكجيلر عرضحالريني نهايت كله‌جك اوچيوز يدی سنه‌سی مارتنك اوتوز برينه قدر بروسه ديون عموميه نظارتنه اعلا الطلری لازمدر . مسابقه‌يه كيرمك ارزو ايديلر بوچكخانه‌لرنده لاقل يكرمی بش غرام تخم آچمش اولمليدر برابر اشبو بوچكخانه‌لر پروغرامك برنجی ماده‌سی حكمنجه قواعد فنيه‌يه موافق برحالده اولمق اوزره هيئت ممير نك نظر تدقيقنه عرض ايدلمسی يعنی بوچكلرك كرموندره فرحلقله واتلری تمير اولهرق بسليمش وبوچكخانه‌نك طهارت ونظافتی دخی تأمين اتمش ومنتظم صورتده هوا وبرلش بولنمسی والحاصل بوچكارده علل معلومه‌دن هيچ براثر كورلمامسی لازمدر بورالری واشبو بوچكخانه‌لردن اتمجق قوزه محصولنك وبوقوزه‌لردن چكدير يلمه‌جك حريرلرك مقداراری هيئت ممير نك اساس تدقيقی اولوب اشبو هيئت ممير نه مكافاته نائل اولان بوچكجيلره تخم ويرمش اولان تخمجيلره دخی مكافات ويره‌جكی جهله‌لن معلومی اولمق اوزره اعلان كيفيته ابتدار اولنور . في ٢ رجب سنه ١٣٠٨

٧ وفی ٣٠ كانون ثانی سنه ١٣٠٦

(يكی كتابلر)

كوزل انژل

كتابیٔ حضرت شهريارى عزتلو حسنی بك افندی طرفندن ترجمه ايدلكده اولان بولطيف رومانك يكرمی اوچنجی جزئی دخی موقع انتشاره چيقارلمشدر .

***

اسماعيل حقی الفاسی ـ سنين وفيره‌دنبری سلانيكده تعليم وتدريس ايله مشتغل بولنان ارباب اقتداردن رفعتلو اسماعيل حقی افندی بوعنوان ايله غايت مكمل برالفبای جديد نشر ايتمشدر .

نورستكان اطفالك فن قرائتی اوكرنملرينی تسهيل ايتمك مقصديله يازلش اولان اثر مذكور شايان استفاده اولديغندن ايديلمسی بالخاصه توصيه اولنور .

لغات عليه وفنيه ـ شمدی يه قدر يك چوق مقالات فنيه نشرينه موفق اولمش اولان رفعتلو نجيب عاصم بك افندی ايله حسن نجيب بك افندی بالاده‌كی عنوان ايله لسانمزك اذ زياده محتاج اولديغی بر امر نافع ومهمی وجوده كتيرمكه ابتدار ايتمشلردر .

همتلری تقدير وتحسين ايدلمك ممكن اولهمز .

انجق بويله مهم ونافع وجسيم براثرك وجوده كلمسی موثرلرينك مظهر ترغيب وتشويق اولمسنه وابسته بولنديغندن اميد اولنور كه ارباب مطالعه بولغه لزومنلدن زياده رغبت ابوزه‌جكلردر .

قيودان هاتراسك سياحتی ـ مؤلف مشهور ژول ورنك اشهار اثارندن اولان بولطيف رومانك اون سكز واون طقوزنجی جزؤلری دخی موقع ارای انتشار اولمشدر .

صنعتلر كتابی ـ صنايعك نظريات دائره‌سنده‌كی جامع اولق اوزره رسملرايله برابر نشری قرارلشدير لمش اولان بوقاعده‌لی كتابك بوكره برنجی جزئی ميدان انتشاره چيقارلمشدر .

مح ارقدداشزی ـ تهذيب اخلاقه خدمت ايده‌جك صورتده رومان يازمقله مشتهر بولنان پونسون دوترايك الاكمنجب اثارندن اولان بومراقلی وفجيع رومان بوكره ارباب اقتداردن ع . س . توفيق افندی طرفندن بالترجمه شركت مرتبيه مطبعه‌سی طرفندن ده صورت نفيسه‌ده طبع اولنه‌رق برنجی جزئی ميدان انتشاره چيقارلمش واجزای سائره‌سنك دخی منتظماً هفته‌ده ايكی دفعه نشر ايدلمسی مقرر بولنمشدر .

***

پترشله ميلك سركذشت غربيی

ياخود

كولكه‌سنی صاتان آدم

لطائف آثاريله اوروپاده مشهور اولان شاميسونك الك پارلاق اثری اولوب بوكره انجمن تفتيش ومعاينه اعضاسندن عزتلو وهبی بك افندی طرفندن غايت لطيف ونفيس برصورتده ترجمه وطبع اولنمشدر . مندرجاتی قلوب قارئينی اكلندير ير وعبرت آميز اولمغله اوقوياجلرمزه بررعدد ايدنمقرينی توصيه ايدرز .

فيناتی ٤ غروش اولوب هركتابنه بجيل ايله موزعلره بولنور .

***

(تقويم مكمل) صاحبی الحاج محمد علی افنديناك ورقه‌سيدر :

« سائر تقويملرجه‌ جناب پادشاهيده‌بهرسنه طبع ونشر ايتمكده بولنديغم (مكمل) نام تقويم عاجزانه‌م سابقه‌ عروض مندرجه‌سندن فضله اولهرق اوتوز درت واوتوز بش درجهٔ عرض اوقات شرعيه‌سيله هرقضی عرضده‌ اولورايسه اولسون نصف فضله‌يی بولنق ايچون تعليمات ووقوعی محتمل اولان كسوف وخسوفك تعريفاتی حائز وجامع اولديغی حالده رسيدهٔ طبع وتمثيل اولهرق موقع انتشاره وضع اولنديغی اخطار واعلان اولنور . »

***

« مثنوی شريف ترجمه‌سی »

رسومات امانت جليله‌سی معاون رفيقی شاعر شيرين گفتار سعادتلو خيری بك افندی حضرتلرينك مثنویٔ شريف اوزرينه كشيدهٔ ملك سطور بورمش اولدقلری ترجمه‌منظومه‌در مثنویٔ شريف اوزرينه‌ اكرچه التيوزيوقدر سنه‌دنبری پك چوق ارباب اقتدار طرفندن متعدد شرحلر ترجمه‌لر تفسيرلر يايلمش ايسه‌ده بوائر مقبدك هربيتنی لسان عذب البيان عثمانی يه هم عينی عينته ترجمه ايدرك اصلندهكی متانت معجزكارانه‌يی ارباب مطالعه‌يه تفهيم ايتمك وهم‌ده ترجمه‌سندهكی سلامت وقوت شعريه‌يه ذره‌قدر خلل كتورلمكسزين كرچكدن محر حلال اطلاقنه سزاوار اولهجق برطرز دلنشيده تنظيم قلنمش اولمق صورتيله سائر امثالی اولان ترجمه‌لره جهت جهت اثبات رجحان ايتمش اولديغندن مطالعه‌سنی مشتاقون علم واديه‌يه صورت مخصوصه‌ده توصيه ايدر وهديه‌سی اولان فی مقطو عيله هركتاب صاتيلان محلاردن بولنديغنی اعلان ايلرز .

غلطه بورسه‌سی

في ٣١ كانون ثانی سنه ١٣٠٦

پاره غروش		
١٠ ٢١	دردنجی تزيب اسهام عموميه‌ مبدله	
٣٨ ٨٣	تحويلاتی عثمانيه	
صاتيلم فرانق		
٥٠ ٧٩	روم ايلی تمديو فر تحويلاتی	
٥٠ ٤٢٣	تحويلات ممتازهٔ عثمانيه	
٣٩ ٤٦٠	تحويلات ممتازهٔ عثمانيه‌ مكرك	
٢٥ ٤٥	ربحيی تزيب مبدله	
٨٧½ ٢٤	ايكنجی « «	
٠٨ ٢١	اوچنجی « «	
پاره غروش		
٣٠ ١٤	باقی عثمانی حصه سنداتی	
٣٦ ٦	درسعادت باغه‌سی حصه سنداتی	
٣٥ ٤	قامبو واسهام « « «	
٣٨ ٥	شركت عموميهٔ عثمانی باغه‌ حصه‌سنداتی	
٢٥ ٩	اعتبار عمومی « « « «	
غروش ليرا		
٢٠ ٥	درسعادت تراموای شركتی	
مسكوكات		
پاره غروش		
١٥ ١٠٣	التيلق فصنق	
٣٠ ١٠٢	مثالك	
٢٠ ١٠٠	متالك	
٢٤ ١٠٨	سيم مجيديه	
٣٠ ١٠٧	« چاركی	
٢٠ ١٠٢	« اقسامی	
١٣ ٨٧	فرانسز آلتونی	
٠٣ ١١٠	انكليز «	

رسومات امانجه كركلار ايچون مبايعه‌سنه زوم كور يللر مختلف الاجناس قيمتلر قرطاسيه‌دكی اعطاسنه طالب اولهجقلرك اشبو قرطاسيه نمونه‌لرينی كورمك واكا كوره صوك فيناتلرينی ياورقه ومناقصه‌يه بيان اتمك ايچون كله‌جك شهر شباطك بشنجمی كونته قدر جميعت رسوميه‌يه مراجعت اطلری اعلان اولنور .

—

تلغراف وپوسته مركزی ايچون حلولی تقريب ايدن اوچيوز يدی سنه‌سی مارتندن شباطی نهايته قدر زومی كورندكجه سپارش اولنه‌جق ترکجه وفرانسزجه مختلف لاجناس مهرلر موقع مناقصه‌يه وضع اولنديغندن وبونك شهر شباطك يكرمی التنجی صالی كونی احالهٔ اوليه‌سی وفردامی چهارشنبه كونيده يوزده بش تنزيليله احالهٔ قطعيه‌سی اجرا اولنه‌جغندن اولصورتله اعمالنه طالب اولانلر وقائمه‌سندهكی شرائطی دخی اوكرنمك استيانلرك چمعه ويازار دن ماعدا تلغراف نظارتی « مجلس » اداره سنه كلرلری اعلان اولنور .

(اعلان)

(باب والای سرعسكريدن)

(١٧) نظامیه طلبه‌سنه اداره‌سيچون مبايعه اولنه‌جق اولان اون بش بك كيل جديد ومشق بغدايك شباط رومينك التنجی چهارشنبه كونی قرار قطعيسی وبريلوب ايرتسی پنجشنبه كونی يوزده بش تنزيلی قبول ايديله‌جكندن مذكور بغدايك اعطاسنه طالب اولانلرك مقام سرعسكری لوازمات عموميه دائره‌سنده كلمری . ٣

خداوندكار ولايتی داخلنده واقع قره حصار صاحب سنجاغی محققاتندن صندقلی قضاسنك عيسا خواجه‌لر دولتين جبنی كيرتر اورتيلو كودرز اوتلاق طاولغی اچيه بدرك طوله اخور حصار صوقون قيزيل ديران قريه‌ لرينك سنهٔ حاليه ماللرن قراى مذكوره انبارلرنده موجود پك اوچيوز التمش درت قنطار اون بش قيه عتيق اتشلغش پلاموط قانون ثانينك يكرمی ايكنجی كونندن اعتباراً اون كون مدته محلجه‌مزايده‌يه قونيله‌رق حد لايقی بولديغی تقديرده قرارداده‌سنك كشيده‌سيله مدت نقاعيه‌سی طرفنده احاله‌قطعيجی مقرر بولندقدن طالب اولانلرك محله ويا ماليه خزينهٔ جليله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايتلری .

درسعادت بدايت محكمه‌سی ايكنجی حقوق دائره‌سندن

ازمير كركجيسی متوفی عبدالقادر پاشانك ازمير كركی حاصلاتندن خزينهٔ جليله مالیه‌يه دينی اولان طقوز مليون ٩٨٣٥٠٠٠ غروش متوفای مشار اليهك ورثه‌سندن وفيره‌شهری امكان مهاجرين مأموری متوفی وهبی پاشانك قضاء مذكورك يش اوچ سنه‌سی وپركوسندن غير از تحصيل بورجی بولنان ١٤٥٤ غروشك متوفای مشار اليهك ورثه‌سندن وبكرش انبار مأموری اسبق متوفی فؤاد بكك انبار مأموريتندن دينی اولان اون برمليون ـ ٣٣٣٧٤ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن ورسومات اوطه‌سی تحريرات امانت جليله‌سی خلفاسندن فريد بكك اطه‌ه مركز قائمقامی عزتلو غالب بكدن محول مبالغدن بورجی بولنان ١٠٩٠ غروشك ميرموی اليهدن وفلورينه فضالی متوفی شريف بكله كفيلی كچه‌زاده محمد اغانك كيره‌بيد قضاسنك ٦٤ سنه‌سی اعشارياله جهت سائردن دينلری اولان ٣٩٦٤ غروشك متوفای موی اليه شريف بكك ورثه‌سنه كفيلی محمد اغادن وميماق اوغلی متوفی بغوصك ورثه‌سندن روبن و بدروس افنديلرك ارزولی وحاجان چفتلكلرينك و يركوسيله اعشاری بدلندن بورجلری بولنان ١١٦٥٦ غروش ٣٥ پاره‌نك افندئ موی اليهدن وازميرلی طودراكی بازركانك ازنيق اباد قضاسنك ٧٧ و ٨ سنه‌لری اعشار حاصلاتندن دينی اولان ٢٤٢٤٣٤ غروش ١٥ پاره‌نك موی اليهدن وازمير مركز محاسبه‌جيسی اسبق عزتلو محمد عاصم افنديناك صراف چيوی اوغلی اسمتيدن مدور مطلوباتدن بورجی بولنان ١٠٠٠٠ غروشك افندئ موی اليهدن وادرنه بلغار اكسارتی قيوسكنجه‌لغنده مستخدم قره ميخال اوغلی يورغاكی افنديناك ٧٥ سنه‌سی مرباسی بدلندن دينی اولان ١٧٨٠ غروشك افندئ موی اليهدن واقسرای قضاسی مديری اولسوب مؤخراً اسكدار محافظه‌لغنده بولنان متوفی طوسون پاشا وصندق امينی متوفی حسين افندی وكفلاسندن حاجی حسن ومتوفی عبداه وعثمان افنديلرك قضاسنده مذكور اموالندن بورجلری بولنان ٢١٦٧٠٤ غروشك متوفون موی اليهدن ورثه‌سيله حاجی حسن افندیدن وزجريه باش كاتبی متوفی صادق افنديناك تذكره اتمانندن دينی اولان ٦٨١٠ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وقدس شريف برلی طوبجيلرندن متوفی عبداه اغانك بورجی بولنان ٢٠٠٠ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وملتزميندن سعيد اغانك بش سنجاغنك واردات عشريه‌سی بدلندن دينی اولان ١٩٥٧٧١ غروشك اغای مرقومدن وقدس متصرفی متوفی حافظ پاشانك بورجی بولنان اوچ پك درنيوز التمش غروشك متوفای مشار اليهك ورثه‌سندن واقسرای قضاسنی صندقی امينی مصطفی اغانك دينی اولان زاون بريك سكزيوزقرق اوچ بچق غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن ومصطفی اغانك كفيلی الياهو نك عسل بدلی التزامندن بورجلری بولنان ٢٨٠٠٠ غروشك مرقومدن وبارغه قضاسی مديری اسبق متوفی بكر افنديناك قضاسه‌مذكور اموالندن دينی اولان ١٤٦٧ ـ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وقدس شريف متصرفی متوفی طيار پاشانك مغازير نظام صرف ايديكی اقجه‌دن بورجی بولنان ٢٠٠٠ غروشك متوفای مشار اليهك ورثه‌سندن وقدس شريف متصرف وكيلی متوفی رشيد پاشانك دينی اولان ٢٠٠٠ غروشك متوفای مشار اليهك ورثه‌سندن وبچاقی قائمقامی متوفی ادهم اغانك زمان مأموريتنده اموال اميريه‌دن بورجی بولنان التمش درت پك پوزسكسان اينكی بچق غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وقدس شريف قاضيسی متوفی احمد جمدی افنديناك مغاير نظام صرفياتندن دينی اولان ٢٧٥٧٦ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وجليا قضاسی قائمقامی متوفی محمد رفعت افنديناك ذخيره اتمانندن بورجی بولنان ٣٨٠٧٨ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سندن وسيروزی يوسف پاشا زاده متوفی مظهر پاشانك چفتلكات معمله‌سندن دينی اولان برمليون التمش بشيك غروشك متوفای مشار اليهك ورثه‌سيله محدومی طوبخانهٔ عامره‌قول اغالرندن قوتلو حسين بكدن وهرسك سنجاغی مال مديری متوفی حسين افنديناك تيره‌بين قضاسنك التمش سكز سنه‌سی اعشارلرندن بورجی بولنان ٢١١٤٥ غروشك متوفای موی اليهك ورثه‌سيله كفيلی قيو چوقداری حلمی اعادن

واوراق تقديه وزمه‌داری متوفی محمد اغانك اوراق تقديه اتمانتدن دينی اولان ٢٨٣٠ غروشك متوفای مومی اليهك ورثه‌سندن ويكی شهرلی طاهر بكك اعشار بدلندن بورجی بولنان ١٦٦٠٦ غروشك ميراموی اليهدن وارزای متعهدی سلايكلی عرفان اغانك دينی اولان ٢٣٠٢٣ غروشك اغای مرقومدن وباللطه‌جی متوفی اراستيدی بكك كشيده ايلديكی برقطعه بوليجه بدل اقچه فرقدن بورجی بولنان ٢٣٦٢ غروشك متوفای مومی اليهك ورثه‌سندن وتمك سنجاغی ملتزمی ثيقولاكی زيسيديتك لواء مذكوره‌ك ٨٣ سنه‌سی اغنام‌رسومندن دينی اولان ٩٤٦٠ بچق غروشك مرقومدن وانوپی عبداغانك عيناسب قضاسنك سنين سابقه اموالندن بورجی اولان بشبيك غروشك اغای مرقومدن وحلب مكتوبجيسی اسبق متوفی غالب بكك دينی اولان ٧٣٣ـ غروشك متوفای مومی اليهك ورثه‌سندن وانطاكيه قضاسی قائمقامی اسبق متوفی عثمان افنديك عشر معاشندن بورجی بولنان ٩١٦ غروشك مع فائض ومصارف محاكمه واجرت وكالت واجرای موقت تحصيلی خصوصلرينك تحت حكمه المنمی حقده نظارت مشار اليه‌دعوی وكيلرندن فضيلتلو رحمی افندی طرفندن درسعادت بدايت محكمه‌سی ايكنجی حقوق دائره‌سنه اعطا اولنان عرضحال اوزرينه وكيل مومی اليه بالورود مدعی عليهمك معلوم براقامتكاهلری اولديغندن محيله بازيله چق دعويه‌ك بوصله‌لرينك محكمه‌مك ديوانخانه‌سنه تعليقيله برابر برصورتك دخی غزته‌يه درج ايديلدرك اعلان اولنمق طلب ايتمش وطلب واقع اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتك يكرمی اتنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخيره‌سنه موافق اولەرق بازيلان دعويه‌يوصله‌لری مختكمه ديوانخانه‌سنه تطبيق ايدلش اولمله وامر محاكمه‌نك اشبو ١٣٠٦ سنه‌سی شباطنك دردنجی بازار ايرتسی كونی ساعت التيده اجرامی مقرر بولنمله ذكرا اولنان يوم ووقتده مدعی عليهمك بالذات محكمه‌مه كلمری ويابر وكيل كوندرمدری و بالذات كلمدكاری ويابخود بروكيل كوندرمدكاری تقديرده قانون موقت مذكورك اخيراً تعديل ايديلان يوز قرق دردنجی و يوزشنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً مدعی خزينهٔ مشار اليها وكيلنك طلبيله جانب محكمه‌دن وكيل منصخر تعيين اولنەرق عن الغياب رؤيت دعوی ايديله‌جكی اعلان اولنور .

« شورای دولت بدايت محكمه‌سندن »

قاس شريف شونه ناظری اسبق ابراهيم اغانك ذمتی اولان ٦٠٠ ويبروت تجارت محكمه‌سی ترجمان اسبق نيقوله منمك دينی اولان ٢٤٠٠ ومعدن قضاسی مديری اسبق عثمان بكك دينی اولان ٦١٦٠ داديه ناحيه‌سی مديری اسبق حسنی افنديك دينی اولان ٦٠٠ وازمير مركز محاسبه‌جيسی سابق محمد عاصم افنديك دينی اولان ٦٨٨٩ اوتوزپاره وكشان قضاسی مديری خورشيد اغا ايله كفيلی توفيق افنديك دينی اولان ٧٢٠٥٠ وقدس شريف شونه ناظری اسبق علی اغانك دينی اولان ٤٥٠ وتوفاك قضاسی اعشار مأموری عبدی افنديك دينی اولان ٤٧٥٩ وانطاكيه نائب اسبق محمد باهر افنديك دينی اولان ٥٥٠ وحلب صه‌بطيه الای كاتبی حسنی افنديك دينی اولان ٤٨٥٩٣ وكذلك محاسبه‌جيسی اسبق محمد افنديك دينی اولان ١٤٢٩ وملغا بشنجمی دائرهٔ مالیه مفتش معاونی نافذ افنديك دينی اولان ٤٣٣٤ وكيليس نائب اسبق عطا افنديك دينی اولان ٢٥٠٠ وايدين ولايتی مهاجرين امكان مأموری نافذ افنديك دينی اولان ٤٥٠٠ ودولونيه قضاسی مال كاتبی سليمان فهمی افنديك دينی اولان ٢٣٥٨ـ بازيد سنجاغی تحرير مأموری قدری افنديك اولان ٢١٣٧ غروش اون پاره وقره حصار شرقی محاسبه‌جيسی اسبق توفيق افنديك دينی اولان ٥٨٠ غروش يكرمی التی پاره ويبروت تجارت محكمه‌سی پاشكاتبی سابق يوسف عطاء افنديك دينی اولان ٤٠٠٠ وادرنه واردات رسوميه‌سی مأموری اسبق حسنی افنديك دينی اولان ١٣٨٣٩ غروشك آيروآرو مومی اليهمدن مع فائض ومصارف محاكمه واجرای موقت تحصيلی خصوصنك تحت حكمه المنمی مستدعی مالیه خزينهٔ جليله‌سی دعوی وكيلرندن فضيلتلو خليل رحمی افندی طرفندن شوراى دولت بدايت محكمه‌سنه اعطا اولنان عرضحالهٔ اوزرينه وكيل مومی اليه بالورود مديريان مومی اليهمك معلوم اقامتكاهی اولديغندن محيله بازيله چق دعويه‌يوصله‌لرينك محكمه‌سنه تعليقيله برابر غزته‌يه درج ايديلدرك علان كيفيت اولنمسی طلب ايتمش ومطلب واقع اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتك يكرمی اتنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخيره‌سنه موافق اولەرق بازيلان دعويه‌يوصله‌لری محكمه‌مك ديوانخانه‌سنه تعليقيله برابر برقرق ايديلدرك اعلان كيفيت اولنمسی طلب ايتمش وطلب واقع اصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتك يكرمی اتنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخيره‌سنه موافق اولەرق بازيلان دعويه‌يوصله‌لری محكمه‌مك ديوانخانه‌سنه تطبيق ايدلش اولمله وامر محاكمه‌نك اشبو ١٣٠٦ سنه‌سی شباطنك دردنجی بازار ايرتسی كونی ساعت التيده اجرامی مقرر بولنمله ذكرا اولنان يوم ووقتده مدعی عليهمك بالذات محكمه‌مه كلمری ويابر وكيل كوندرمدری و بالذات كلمدكاری ويابخود بروكيل كوندرمدكاری تقديرده قانون موقت مذكورك اخيراً تعديل ايديلان يوز قرق دردنجی و يوزشنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً مدعی خزينهٔ مشار اليها وكيلنك طلبيله جانب محكمه‌دن وكيل منصخر تعيين اولنەرق عن الغياب رؤيت دعوی ايديله‌جكی اعلان اولنور .

درسعادت بدايت محكمه‌سندن

تلغراف نظارت عليه‌سنك امانات ومساڤه‌دن طولايی مسدودن اولان اسبق بابونه وتلغراف ويوسنه مديری صادق افندی افه‌لری شوراى دولتجه تحت حكمه، الديرلمش ٣٠٨٦٠ غروش ذمتنك مومی اليهك كفيلی امامه‌جی مصطفی وشهرينی ادهم اغالرك محل اقامتلری مجهول بولندقلرندن مبلغ مذكوردك تحصيله دائرهٔ نظارت مشار اليها وكيلی رشاد افندی طرفندن اقامه اولنان دعوانك اولياء تنظيم واصول محاكمهٔ حقوقيه قانون موقتك يكرمی اتنجی ماده‌سنك فقره‌ٔ اخيره‌سی احكامنه توفيقاً دائره‌ديوانخانه‌سنه تعليق قلنمش اولان ورقهٔ دعويه‌ده محرر اولديغی وجهله اشبو اوچبوز التی سنه‌سی شباطنك ايكنجی جمعه ايرتسی كونی درسعادت بدايت محكمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سنده روئيتی مقرر اولديغندن يوم ووقت مذكوره مومی اليهمك بالذات محكمه‌مه كلمری وكلاء كاری وطرفلرندن بإسناد مصدقی منصوب بروكيل كوندرمه‌كاری حالده حقرفنده معامله‌ٔ مقتضيهٔ قانونيه‌نك اجرا قلنه‌جغی معلوم اولمق اوزره اعلان كيفيته ابتدار اولنور .

ازمير سنجاغنه تابع قه‌دره قضاسنك اعاجلی ناحيه‌سی مديری اسبق علی افنديك زمان مأموريتنده ١٠٠٠ وقضاء مذكوره مضاف قياس ناحيه‌سی مديری اسبق حاجی حسين افنديك ٦٠٠ وبناءً اعاجلی ناحيه‌سی مديری اسبق قدری افنديك ١٢٥٤٣ غروش ايكی پاره وقياس ناحيه‌سی مديری اسبق عثمان افنديك ١٣٣٩ غروش ذمت ميريه‌لری اولديغندن مبالغ مذكوره‌نك آيری آيری مومی اليهمدن مع فائض ومصارف محاكمه واجرت وكالت تحصيلی خصوصنك تحت حكمه المنمی ومومی اليهمك معلوم براقامتكاهی اولديغندن اصول محاكمات حقوقيه قانون موقتك يكرمی اتنجی ماده‌سنه توفيقاً ابقای معامله ايله اعلامه ربط اولنمسی قدره قضاسی مال مديری صالح افندی طرفندن قضاء مذكوره اداره محكمه‌سنه اعطا اولنان عرضحالهٔ‌ده طلب واستدعا اولنوب برموجب طلب مادهٔ مذكورك فقرهٔ اخيره‌سنه موافق اولەرق بازيلان دعويه‌يوصله‌لری محكمه‌مك ديوانخانه‌سنه تعليق ايدلش اولمله وامر محاكمه‌نك اشبو ١٣٠٦ سنه‌سی شباطنك اون اوچنجی جمعه ايرتسی كونی ساعت التی راده‌لرنده اجرامی مقرر بولنمله ذكر اولنان يوم ووقتده مدعيون مومی اليهمك بالذات محكمهٔ مذكوره كلمری ويابر وكيل كوندرمدری لازم كلمه‌جكی و بالذات كلمدكاری ووكيل كوندرمدكاری صورتده قانون موقت مذكورك اخيراً تعديل ايديلان يوز قرق دردنجی وپشنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً مدير مومی اليهك طلبيله عن الغياب رؤيت دعوايه ابتدار ايديله‌جكی اعلان اولنور .

درسعادت بدايت محكمه‌سندن

قاس شونه ناظری اسبق ابراهيم اغانك ذمتی اولان ٦٠٠ ويبروت تجارت محكمه‌سی ترجمان اسبق نيقوله منمك دينی اولان ٢٤٠٠ ومعدن قضاسی مديری اسبق عثمان بكك دينی اولان ٦١٦٠ داديه ناحيه‌سی مديری اسبق حسنی افنديك دينی اولان ٦٠٠ وازمير مركز محاسبه‌جيسی سابق محمد عاصم افنديك دينی اولان ٦٨٨٩ اوتوزپاره وكشان قضاسی مديری خورشيد اغا ايله كفيلی توفيق افنديك دينی اولان ٧٢٠٥٠ وقدس شريف شونه ناظری اسبق علی اغانك دينی اولان ٤٥٠ وتوفاك قضاسی اعشار مأموری عبدی افنديك دينی اولان ٤٧٥٩ وانطاكيه نائب اسبق محمد باهر افنديك دينی اولان ٥٥٠ وحلب صه‌بطيه الای كاتبی حسنی افنديك دينی اولان ٤٨٥٩٣ وكذلك محاسبه‌جيسی اسبق محمد افنديك دينی اولان ١٤٢٩ وملغا بشنجمی دائرهٔ مالیه مفتش معاونی نافذ افنديك دينی اولان ٤٣٣٤ وكيليس نائب اسبق عطا افنديك دينی اولان ٢٥٠٠ وايدين ولايتی مهاجرين امكان مأموری نافذ افنديك دينی اولان ٤٥٠٠ ودولونيه قضاسی مال كاتبی سليمان فهمی افنديك دينی اولان ٢٣٥٨ـ بازيد سنجاغی تحرير مأموری قدری افنديك اولان ٢١٣٧ غروش اون پاره وقره حصار شرقی محاسبه‌جيسی اسبق توفيق افنديك دينی اولان ٥٨٠ غروش يكرمی التی پاره ويبروت تجارت محكمه‌سی پاشكاتبی سابق يوسف عطاء افنديك دينی اولان ٤٠٠٠ وادرنه واردات رسوميه‌سی مأموری اسبق حسنی افنديك دينی اولان ١٣٨٣٩ غروشك آيروآرو مومی اليهمدن مع فائض ومصارف محاكمه واجرای موقت تحصيلی خصوصنك تحت حكمه المنمی مستدعی مالیه خزينهٔ جليله‌سی دعوی وكيلرندن فضيلتلو خليل رحمی افندی طرفندن شوراى دولت بدايت محكمه‌سنه اعطا اولنان عرضحالهٔ اوزرينه وكيل مومی اليهك بالذات محكمهٔ مذكوره كلمری ويابر وكيل كوندرمدری لازم كلمه‌جكی و بالذات كلمدكاری ووكيل كوندرمدكاری صورتده قانون موقت مذكورك اخيراً تعديل ايديلان يوز قرق دردنجی وپشنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً مدعی خزينهٔ مشار اليها وكيلنك طلبيله جانب محكمه‌دن وكيل منصخر تعيين اولنەرق عن الغياب رؤيت دعوی ايديله‌جكی اعلان اولنور .

ترجمان موسيو چالی آلقالفور

لاجل السياحه تنزه واپورلريله درسعادته كلكده اولان اجنبی سياحلره تقريباً اوتوزبش سنه‌دنبرو ترجمانلق وقلاغوزلق ايتمش وبويله براز ايده كلديكی حسن خدمت ومهارت وغيرتله مكافاة گوكره لوندره شهری سياحلر قلوبنی طرفندن بالخاصه درسعادت فخری اجنه‌لكدنه تعيين ايدلش اولان موسوی ملتزمدن موسيو (چالی القالفور) نام ديگر (سحاريا آفيا) نك مدت مذكوره ظرفنده متعدد سياحلر يدنده اخذ ايديلديگی تقريباً يوز قطعه شهادتنامه‌لر صره‌سيله بروجه زير درج واعلان اولنور :

نومرو ١٢

(آرغو) نام تنزه سفينه‌سی

درسعادت ١٠ نيسان ١٨٨٧

موسيو (چالی القالفور) طلوز كشيدن عبارت بولنان صباح فرقدمزه‌ينش كون قدر اشبو سفينه‌ده ترجمان صفه‌يله منمسو نيقزی موجب صورنده ابراز حسن خدمت ايتش اولمله مومی اليهك هره جهله سزاوار توصيه وبالخاصه مباياعت ايشرفنده شايان امن واعتماد برذات اولديغنی تصديق ايدرم . (امضا)

(آلفرد هولت)

نظارة مجموعه‌سی

اجلهٔ ادبای عثمانيه‌نك مقامه مناسب برخيلی نطوق بليغه‌سنی متضمن براثر نفيسدر فيأتی ٤ هرشدر

لالەلی جامع شريفی قرينده مسيح پاشای عتيق محله‌سنده عبالی حسن افندی زقاغنده‌اون دردنجی نومرولیه مرقم برباب وقف اخشاب منزل وانصالنده‌اون ايكی نومرولیه مرقم برباب وقف بجمعدن هر بری بوندن اقدم قسمت عسكريه محكمه‌سی معرفتيله لدی المزايده ايكيوز بكرمی اوچ ليرای عثمانيه طالبی اوزرنده تقرر ايلديكندن زياده‌ايله طالب اولنمدقدر تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بر گونه دكين محكمهٔ مرقومه‌يه مراجعت ايلرای اعلان اولنور

٣

(ماتر نيته) مكتبی شاكردانندن اولوب درسعادت طليه ديپلوماسنی ده حائز اولان پارسك برنجی صنف عملی ونظری اطبا جمعيتی ايله‌سی مادام (صوفی پالاوسقا) مادام (مونيه) به خلفاً ايه‌لك صنعتنی اجرايه باشليوب شمدی به قدر يك چوق فاميلرلك حسن امنيه‌لرينی قزانمش اولديغنی وارزوايدن فاميلرلری گرك طوغورمزدن اول وطوغورديقدن صكره وكرك اثنای وضع حمله‌ده تداوی ايده‌جكی كبی هرجهته وصالی دخی اصحاب مراجعتی يك اوعلنده اصمعلی مسجد زقاغنده وچشمه قارشوسنده ٩ نومرولی خانه‌سنده قبول ايديله‌جكنی حرمتلو فاميلرايله خاصهٔ اعلان ايدر . ٣

اوخانس ازناوريان نامیله محكوك مهرمی قضاء ضايع ايتش اولوب مذكور مهرمی يالكز معامله‌ٔ رسميه‌ده استعمال ايتمش ايسه‌مده بوندن بشقه‌ده استعراض وسائر جهتله مذكور مهرم ايله‌صدرات وتحويلاتم بولغاريه‌ی كبی شمديه‌ی دكين عقد اولنان قونطراتوزده بشين وسائر نام ايله كذلك افراد ناس يدنده هيچ برسنده وبرمديكم جهتله كرك اشبو تاريخدن اقدم وكرك بوندن بويله مذكور مهر ايله بروجه شروح افراد ناس يدنده بروزقه ظهور ايدر ايسه اصلا اعتباری اولميه‌جغی مثلو تاريخ اعلاندن صكره دخی مذكور مهرم مقامات رسميه‌دك هيچ برنده اصلا عمل واعتبار وقبول اولنامه‌سی معلوم اولمق اوزره اعلان كيفيته ابتدار اولندی ..

٣٠ كانون ثانی سنه ٣٠٦

١ باب سرعسكری سرمعماری

اوخانس ازناوريان

بالكز طغرالريله نشانلری مطوع برات كاغدی عدد ١٢٥٠ بهری پاره ٣٠

بنسون طبقه اوزره يدنده مطبوع برات كاغدی عدد ٥٠٠ بهری پاره ٣٠

جهات ايجصون برات كاغدی عدد ١٥٠٠ بهری پاره ١٦

جدول تنظيمی ايجصون تعريفنامه عدد ١٢٠ بهری پاره ٤٠

تقديه وعينيه اساس دفتری نمونه وورقه‌لری عدد ٣٧٤٠ بهری پاره ١٦

ايام حاليه‌ده كرالر بنك تحصيلنه مخصوص بهر جلده‌ی اللی ورقلی ژورنال جلده ٢٠ بهر جلدی غروش ٢٠

خزينه‌جه طبع وتجليد ايتديريله‌جك بالاده انواع ومقاديری مرقم التی قلم برات كاغدلری وسائر بنك بهری زرلرنده مرقم ثيقات ايله طالبلری عهده‌لرنده بولندقلرنده وشباطك دردنجی بازار ايرتسی كونی ساعت اونه‌قدر هرقاچ پاره

وايرتسی صالی كونی كذلك ساعت اونه‌قدر يوزده بش تنزيل اولنور ايسه قبول ايديله‌جكدن بناء تفصيلاتلر يله طبع وتجليد ايتمك ايچون معلومات المق استانبولده مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت اتلری .

٢

(تكرار اعلان ايله تغيير معاملات اولنجيه‌قدر يعنی نقد ايله فروخت قاعده‌سی وضع قلنجيه‌ی دكين يالكز محلولات وقفيه‌دن حصه‌دارانك)
(حسب النظام بلا مزايده تفويض ايده‌جكلری حصه‌لی سكنالرك نصفی مجيدی اون طقوز غروش نصف ديگری خزينهٔ اوقاف همايونك صورت وسركی)
(وقبوليله صاتيله‌جقدر . تام حصه‌لی اولوب بالمزايده صاتيلانلرك معجله‌سنك نصفی لیرا بوز غروش حسابيله ليرا اولەرق ويديكر نصفی)
(وسركی قبوليله احاله قلنه‌جغدن وقبلدن آی الذكر محلولاتك معين اولان درت هفته‌ده مدت اعلانلرندن ٢ نجی اعلان مدتی اولان اشبو)
(٣٠٦ سنه‌سی ٢ نون ثانينك ٢٨ نجی گونلرندن شباطك ٤ نجی بازار ايرتسی گونه‌ه قدر طالب اولدقده قيمت مخمنه‌نك عشريه‌سه مساوی تأمين اتجه‌ه‌لرايله برابر)
(محلولات اداره‌سنه مراجعت اتمغری لازم گلديگی ركيچه طريق وترجمان حقيقت وصباح وفرانسزجه مونيتور وبرناتال وروسجه قسطنطنيه‌ده پوليس)
نومرو وقيت مخمنه‌سی (وارمنجه جريده‌ٔ شرفيه غزته‌لريله اعلان قلنديغی كبی طريق غزته‌سيله دخی ٣ نجی دفعه اولەرق اعلان اولنور)

١٩	٦٦٦٦	٢٣٠٠	بدل مزايده	طوبخانه‌ده مرمم محله‌سنده صورمه‌كير جاده‌سنده اوقاف كدكاتدن كديكی وچشمی حسين افندی وقفدن ملكی اولمق اوزره تربعا ١٥٢ متروعرصه‌ده مبنی ٣ اوطه وبرقيو و ٧٦٠٠ متروباغچه‌يی مشتمل وسنوی ٦٠٠٠ غروش كرايه متحمل برقطعه بوستان
٢٣	٣٥٠٠		قاسم پاشاده حاجی خسرو محله‌سنده جامع ارقه‌سی زقاغنده ابوالرضا افندی وقفدن تربعا ١٠٢ متروعرصه‌ده مبنی ٤ اوطه و ١ صفه‌ه و ١ قبو و ١٢٠ متروباغچه‌يی اخشاب برباب مزالك نصف حصه‌سی	ملكنك ٩ حصه‌اعتباريله ٢ حصه‌سی وكديكنك ١٢٠ سهم اعتباريله ٦ سهم وبرسهمك ثلثان حصه‌سی حاجی احمد افندی / محمود افندی
٧ مكرر	٦١٠٠٠		بك اوغلنده بازيجی محله‌سنده يازيجی زقاغنده كاتب محمد افندی وقفدن تربعا ٢٢٨ متر برقطعه منزل عرصه‌سی	
٢١	٧٥٠٠		طاطاره‌ده ترجمان يونس محله‌سنده طاش مكتب زقاغنده حرمين وقفدن تربعا ١١٤ متروعرصه‌ده مبنی ٤ اوطه و ٢ صفه وبرقيو و ١٨ متر باغچه‌وبرانحوری مشتمل اخشاب برباب مزالك نصف حصه‌سی	حاجی محمود افندی
٢٣	١٦٦٨ ٧٥٠		قاسم پاشاده قولاغسز احمد قيودان محله‌سنده قولاغسز جاده‌سنده حاجی مصطفی اغا وقفدن تربعا ٧٦ متروعرصه‌ده مبنی ٢ اوطه وبرصفه وبر و قبو و ٤٨ متروباغچه‌وبر اخشاب دكانی مشتمل وشهری ٣٠ غروش كرالو مذكور دكان ايله مزالك مذكور ثلث حصه‌سی	محمود افندی
٥	١٠٠٠٠		فندقليده عجبی چلبی محله‌سنده صاغرا وغلی بوقيشنده تربعا ٥٥ متروعرصه‌ده مبنی ٤ اوطه وبرصفه وبرمشترك قبو و ٣٨ متروباغچه‌يی مشتمل وشهری ١١٠ غروش كرالو ١ باب منزل	حاجی احمد افندی
٢٨	٤٠٠٠٠		طوبخانه‌ده مرمم محله‌سنده بوستان پاشی جاده‌سنده چادرجی احمد اغاوقفدن تربعا ١٥ متروعرصه‌ده مبنی ٥ اوطه و ٣ صفه و ١ قبو و تخته‌ده	
٣٠			٤٠ غروش كرالو ١ باب د كانی مشتمل وشهری ٢٤٠ غروش كرالو منزل مذكور ثلثونی	احمد افندی
١٧	٤٦٨٧		اقسرايده يعقوب اغا محله‌سنده حلمی پاشا زقاغنده بهرام بك وقفدن تربعا ٩٠ ذراع برقطعه منزل عرصه‌سنك يكرمی درت حصه‌دن اون بش حصه‌سی	حسين اغا
٧٥	٥٠٠٠		غلطه‌ده كاتكش محله‌سنده طوبجيلر جاده‌سنده اوقاف كدكاتدن كديكی وترجمان يونس بك وقفدن تربعا ٣٨ متروعرصه‌ده فوقنده براوطه‌ی مشتمل وشهری ٣٧٥ غروش كرالو برباب كاگير اليه‌سی دكانك ملكنك اون ايكی حصه اعتباريله برحصه‌سيله كدك مذكورك اون سكز حصه‌دن برحصه‌سی	حاجی احمد افندی
٢٩	٩٩٩٠		بك اوغلنده قره خانون محله‌سنده قالیونجی جاده‌سنده حرمين كدكاتدن كديكی ودريه خانون وقفدن ملكی اولمق اوزره تربعا ٦٠ متروعرصه‌ده ايكی اوطه وبرصالونی مشتمل وشهری بشيوز غروش كرالو مقدما بربر واليوم برباب كاگير غازينوك كديكی پوز يكرمی سهمدن اون بش سهمه سيله ملكنك اون التی حصه‌دن ايكی حصه‌سی	حاجی احمد افندی
٢٩	١٧٥٠		فناره‌ده جعفر صوباشی محله‌سنده كرجيخانه زقاغنده احمد پاشاوقفدن تربعا ٦٠ متروبرقطعه منزل عرصه‌سنك نصف حصه‌سی حاجی احمد افندی	
٢٦٥	٢٥٠٠٠		بدل مزايده‌سی (٢٥٠٠٠) اسكدارده يكی محله‌ده نوح قبوسی جاده‌سنده عتيق والده وقفدن تربعا ٧٦ متروعرصه‌ده مبنی درت اوطه وبرصفه وبرقيو و ١٢٠ متروباغچه وبرصهريجی مشتمل وشهری پوز فرق غروش كرالو كاگير برباب منزل	امين اغا
٧١	٣٥٧١		غلطه‌ده كاتكش محله‌سنده حوباز خانی دروازه‌سنده الت قاپده اوقاف كدكاتدن تربعاً ٤٥ متروعرصه‌ده فوقنده براوطه‌ی مشتمل وسنوی يكرمی ليره كرالو برباب مغازه كديكنك اون درت حصه اعتباريله برحصه‌سی	حاجی احمد افندی
١٧	٤٢٩٠		قاضی قريه‌سنده جعفر اغا محله‌سنده يكی زقاغنده محمد درويش افندی وقفدن تربعا ٩١٢ متروبرقطعه باغچه محلنك يدی حصه‌دن برحصه‌سی	حاجی احمد افندی
٨	٤٨٠		غلطه‌ده عرب جامع محله‌سنده مقره‌جيلر جاده‌سنده پيالی پاشا وقفدن شهری بش غروش كرالو برباب دكان ملكنك اون حصه اعتباريله ايكی حصه‌سی	حاجی احمد افندی
٤	١٠٠		يكی باغچه‌ده دفتردار احمد چلبی محله‌سنده فرون زقاغنده شاه سلطان وقفدن شهری اوچ غروش كرالو برباب دكرمان عرصه‌سی ملكنك التی حصه‌دن برحصه‌سی	حاجی محمود افندی
٢٢	٣٧٥٠		طوبخيقويده بازيجه اغا محله‌سنده اتمسرای جاده‌سنده حرمين كدكاتدن تربعا ٣٨ متروعرصه‌ده وظهرنده ٢٢ متروباغچه‌يی مشتمل وشهری التمش غروش كرالو اخشاب برباب كاگيچی دكانی كديكنك يوزيكرمی سهمدن اوتوز سهم حصه‌سی	حاجی احمد افندی
٤٠٢	١٠٠٠٠		امكدارده سلطان اغا محله‌سنده كوچك حمام زقاغنده ايا صوفيه كبير وقفدن تربعا ٧٨ متروعرصه‌ده شهری ايكيوز غروش كرالو برباب مغازه ومناو ولیموناچی دكانلرينك ثلث حصه‌سی	
٦				
٤١	١٢٠٠٠		طاطاره‌ده يمانی زقاغنده عثمان اغا وقفدن تربعا ١١٤ متروعرصه‌ده مبنی درت اوطه ايكی صفه وبرقيوبی مشتمل اخشاب برباب منزل	
٤٣				
١٢	١٠٠٠٠		قانجه‌ده خراجچی محی الدين محله‌سنده حان زقاغنده سلطان محمد خان حضرتلری وقفدن تربعا ٩١ متروعرصه‌ده مبنی ايكی اوطه وبرصفه وتخته‌ده اوتوز غروش كرالو ايكی بدرومی مشتمل وشهری التمش غروش كرالو اخشاب برباب منزل	حسنی افندی
٩	٢٥٠٠٠		اقسرايده غربا حسين اغا محله‌سنده قرمان اوطه‌سی زقاغنده رستم پاشا وقفدن تربعا ٩١ متروعرصه‌ده مبنی ٦ اوطه ايكی صفه وبرقيو و ٣٧٠ متروباغچه‌يی مشتمل نيم كاگير برباب مزالك نصف حصه‌سی	حسنی افندی
٣	١٥٠٠٠		سلمانيده سليمانيه محله‌سنده تربای جاده‌سنده سلطان سليمان وقفدن بلا هوا و بلا كدك تربعا ٣٣ متروعرصه‌ده شهری پوز يكرمی غروش كرالو كاگير برباب تنبا كيچی دكانك ثلثونی	حسنی افندی

(تكرار اعلان ايله تغيير معاملات اولنجيه‌قدر يعنی نقد ايله فروخت اولنق قاعده‌سی وضع قلنجيه‌ی دكين يالكز محلولات وقفيه‌دن حصه‌دارانك)
(حسب النظام بلا مزايده تفويض ايده‌جكلری حصه‌لی سكنالرك نصفی مجيدی اون طقوز غروش نصف ديگری خزينهٔ اوقاف همايونك صورت وسركی)
(وقبوليله صاتيله‌جقدر . تام حصه‌لی اولوبده بالمزايده صاتيلانلرك معجله‌سنك نصفی ليرا بوز غروش حسابيله ليرا اولەرق ويديكر نصفی كذلك صورت)
(وسركی قبوليله احاله قلنه‌جغدن وقبلدن آی الذكر محلولاتك معين اولان درت هفته‌ده مدت اعلانلرنده بالاچرا بدل معلوم ايله طالبلری عهده‌لرنده)
(تقرر ايتش ايسه‌ده بو بدلار قيمت تخمينه‌ سنه‌ نسبهً حصه‌لانيقه ابلاغ اولنديغه‌ مامش اولمسندن طولايی تكرار برهفته دها اعلان واشاعه‌سنه)
(محجوزيت حاصل اولغله محلولات مذكوره‌ يه‌ طالب اولنلرك اشبو ٣٠٦ سنه‌سی كانون ثانينك ٢٨ نجی گونلرندن شباطك ٤ نجی بازار ايرتسی گونی حضور)
(نظارته‌ده مزايده‌ٔ انتهائيه‌سی ساعت التيدن اونه‌قدر بالاجرا ايرتسی صالی گونی بوزده بش ضم قول اولنه‌جغدن طالب اولنلرك قيمت تخمينه‌ك عشريه‌سنه)
(مساوی تأمين اتجه‌ه‌لرايله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت اتمغری لازم گلديگی تركيه‌ طريق وترجمان حقيقت وفرانسزجه مونيتور واوربانال)
(وروسجه قسطنطنيه‌ده پوليس وارمنجه جريده‌ٔ شرفيه غزته‌لريله اعلان قلنديغی كبی طريق غزته‌سيله دخی حسب الايجاب تكرار اعلانه‌ مبادرت قلندی)
نومرو وقيت مخمنه‌سی قيمت تحريريه‌ بدل مزايده

٦	١٥٦٢	١٥٦٢	١٥٦٥	چارشوی كبيره‌ده كيچی خانده‌الت قاپده تربعا ٣٣ متروعرصه‌ده مبنی شهری ١٦٠ غروش كرالو كاگير ١ باب اوطه‌تك ملك مع كدك ١٦ حصه‌اعتباريله ١ حصه‌سی
٣	٧٥٠	٧٥٠	٦٥٠	صمانجه‌ده منجقدار خيرالدين محله‌سنده ملك مع تركه‌سی رقاغنده تربعا ٥٣ متروعرصه‌ده مبنی ٢ اوطه و ١ صفه و ١ قبو و ١٥ متروباغچه‌يی مشتمل اخشاب ١ باب مزالك ربع حصه‌سی
٢٣	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	چارشوی كبيره‌ده قيمچيلر جاده‌سنده تربعا ٩ متروعرصه‌ده مبنی شهری ١٥٠ غروش كرالو مقدما ٢١ و ٢٣ نومرولیه مرقم ٢ واليوم ٢٣ نومرولی ١ باب عباسی وقبا پزاز گديكی مستقر مذكور ٢٣ نومرولی دكانك گديكنك نصف حصه‌سيله ابا صوفيهٔ كبيره وقفدن ملكنك ٥٥ اتجه‌ه‌لرايله لودكا كيدنی شهری ٥ اتجه‌ه‌لرك شايعه‌سنك ثلث حصه‌سی
١٢	٦٦٦٧	١٢٦٦٧	٦٦٦٧	باب جعفريده اتجی چلبی محله‌سنده صراف زقاغنده تربعا ٢٣ متروعرصه‌ده مبنی شهری ٦٠ غروش كرالو ١ باب ياغجی دكانك ملك مع كدك ١٢٠ سهم اعتباريله ٤٠ سهم حصه‌سی
٣٤	٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	٥٥٠٠٠	ميركون قريه‌سنده بوياجی كوپی جاده‌سنده تربعا ٣٨٠ متروعرصه‌ده مبنی ١١ اوطه و ٢ صفه و ١ جامكانی حمام و نصف ماصورا ماء لديدو برصهريخ و ٢١٥٥ متروباغچه‌وشهرنده ١٨٣٨٠ متروبوستان محلاريني مشتمل اخشاب برباب سراحلحانه‌نك نصف حصه‌سی

{ قيلب }